



Commissariat aux  
conflits d'intérêts et  
à l'éthique

Office of the  
Conflict of Interest and  
Ethics Commissioner

---

## La liste de déplacements parrainés

# 2019

Mars 2020



**Mario Dion**

Commissaire aux conflits  
d'intérêts et à l'éthique

**La liste de déplacements parrainés 2019**  
conformément au  
*CODE RÉGISSANT LES CONFLITS D'INTÉRÊTS DES DÉPUTÉS*

Des exemplaires supplémentaires de cette publication peuvent être obtenus auprès de l'organisme :

Commissariat aux conflits d'intérêts et à l'éthique  
Parlement du Canada  
66, rue Slater, 22<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario) K1A 0A6

Téléphone : 613-995-0721  
Télécopieur : 613-995-7308  
Courriel : [info@cie.parl.gc.ca](mailto:info@cie.parl.gc.ca)

*This document is also available in English.*

Cette publication est également offerte par voie électronique sur le Web à l'adresse suivante :  
**<http://ciec-ccie.parl.gc.ca>**

© Commissariat aux conflits d'intérêts et à l'éthique, Parlement du Canada, 2020  
032020-87F



Nom du / de la député(e)	Nom de la / des personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
Aboultaif, Ziad	s.o.	Dhaka et Cox's Bazar, Bangladesh	Avoir un aperçu des programmes de développement et des programmes humanitaires financés par le Canada	Vision Mondiale	11-18 janvier	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 3 171,44 \$ 496,81 \$ 492,48 \$	Oui
Aboultaif, Ziad	s.o.	Tachkent, Ouzbékistan	Observateur invité des élections parlementaires en Ouzbékistan; découvrir le paysage politique actuel et établir des liens solides entre le Canada et l'Ouzbékistan	Gouvernement de la République d'Ouzbékistan	16-23 décembre	Cadeau(x) Transport Logement Autre	261,00 \$ 10 621,00 \$ 1 346,00 \$ 653,00 \$	Oui
Anandasangaree, Gary	s.o.	Londres, Royaume-Uni	Conférencier	« All-Party Parliamentary Group for Tamils »	23-26 octobre	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 3 182,52 \$ 250,00 \$ -	Oui
Anderson, David	s.o.	Singapour	Pour explorer les questions de la liberté religieuse	« Norwegian Helsinki Committee »	14-18 janvier	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 1 531,13 \$ 831,98 \$ 84,36 \$	Oui
Barlow, John	s.o.	Israël	Rencontrer les principaux fournisseurs de services, décideurs, donateurs, administrateurs, et ceux qu'ils appuient, pour explorer divers modèles d'inclusion en Israël	La Marche des dix sous Canada, « Reena » et « Holland Bloorview Kids Rehabilitation Hospital »	12-16 février	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 1 489,76 \$ 2 000,00 \$ 1 023,66 \$	Oui
Brassard, John	Brassard, Cheryl Liane	Taipei, Taïwan	Constatation de faits	Le Bureau Économique et Culturel de Taipei au Canada	14-19 janvier	Cadeau(x) Transport Logement Autre	400,00 \$ 10 620,24 \$ 1 436,00 \$ 300,00 \$	Oui
Bezan, James	s.o.	Kiev, Ukraine	Invité d'honneur et conférencier au « Kyiv Security Forum »	« Open Ukraine Foundation »	9-13 avril	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 4 038,74 \$ 821,18 \$ 144,38 \$	Oui
Calkins, Blaine	Calkins, Barb	Las Vegas, Nevada, États-Unis	Réseautage avec des intervenants	Association des sports de tir du Canada	20-28 janvier	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- - 1 314,18 \$ -	Non
Christopherson, David	s.o.	Kiigali, Rwanda	Animation d'ateliers avec le comité des comptes publics du Rwanda	Fondation canadienne pour l'audit et la responsabilisation	18-25 janvier	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 6 184,04 \$ 1 021,43 \$ 363,25 \$	Oui

Nom du / de la député(e)	Nom de la / des personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
Cullen, Nathan	s.o.	Toronto, Ontario	Conférencier	Fondation Friedrich Ebert – Canada	9-10 mai	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 1 185,88 \$ 367,32 \$ -	Oui
Damoff, Pam	s.o.	Tel Aviv, Israël	Rencontre parlementaire avec les principaux fournisseurs de services de modèles d'inclusion pour les personnes handicapées en Israël	La Marche des dix sous du Canada, « Reena » et « Holland Bloorview Kids Hospital »	11-16 février	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 989,70 \$ 2 900,00 \$ -	Oui
Damoff, Pam	s.o.	Nairobi, Kenya	Assister au « 2019 Nairobi Summit on International Conference on Population and Development » (25 <sup>e</sup> anniversaire)	Action Canada pour la santé et les droits sexuels	8-15 novembre	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 2 188,05 \$ 1 262,00 \$ 549,00 \$	Oui
Doherty, Todd	Doherty, Kelly	Taiwan	Constataion de faits	Le Yuan législatif de la République de Chine	24-30 mars	Cadeau(x) Transport Logement Autre	200,00 \$ 6 820,00 \$ 1 523,00 \$ -	Oui
Duncan, Linda	s.o.	Dharamsala, Inde	Rencontre avec l'administration tibétaine et le dalaï-lama	Administration centrale tibétaine	7-13 mars	Cadeau(x) Transport Logement Autre	50,00 \$ 3 040,27 \$ 520,00 \$ -	Oui
Dzerowicz, Julie	s.o.	Berlin, Allemagne	Participation à un échange parlementaire au Conseil mondial pour les réfugiés	Bertelsamm Shifung	15-19 décembre	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 3 935,80 \$ 1 779,30 \$ 362,80 \$	Oui
Eglinski, Jim	Eglinski, Nancy Lynn	Taipei, Taïwan	Constataion de faits	Le Bureau Économique et Culturel de Taipei au Canada	14-20 janvier	Cadeau(x) Transport Logement Autre	400,00 \$ 9 894,00 \$ 1 436,00 \$ 300,00 \$	Oui
Erskine-Smith, Nathaniel	s.o.	Bruxelles, Belgique et Strasbourg, France	Assister à une série de rencontres avec des représentants de l'Union européenne, des législateurs et d'autres d'élus	« European Union Visitors Programme »	10-20 mars	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 1 530,36 \$ 3 707,00 \$ -	Oui
Fry, Hedy	s.o.	Dublin, Irlande	Être honorée par mon alma mater	« Royal College of Surgeons » (Irlande)	3-9 février	Cadeau(x) Transport Logement Autre	100,00 \$ 7 528,22 \$ 1 463,54 \$ -	Oui

Nom du / de la député(e)	Nom de la / des personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
Genuis, Garnett	s.o.	Delhi, Chandigarh, Dharamsala	Rencontrer le dalaï-lama et engager la communauté tibétaine	Le Comité Canada Tibet	5-12 mars	Cadeau(x) Transport Logement Autre	30,00 \$ 2 593,00 \$ 420,00 \$ -	Non
Genuis, Garnett	s.o.	Bogotá, Colombie	Assister à un événement	« Political Network for Values »	3-6 avril	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 852,37 \$ 379,89 \$ 75,67 \$	Non
Genuis, Garnett	Genuis, Rebecca et Genuis, Phineas (bambin)	Genève, Suisse	Forum de Genève 2019, répression de haute technologie en Chine et liberté religieuse	Bureau du Tibet, Genève	11-16 novembre	Cadeau(x) Transport Logement Autre	200,00 \$ 2 156,06 \$ 1 196,00 \$ 772,00 \$	Oui
Harder, Rachel	s.o.	Bolivie	Former les parlementaires boliviens sur l'importance de l'éthique au gouvernement	Mission internationale de Justice-Canada	25 octobre - 1 novembre	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 3 013,01 \$ 663,63 \$ 396,19 \$	Oui
Housefather, Anthony	s.o.	Washington, D.C., États-Unis	Assister et participer à la « Policy Conference » de l'AIPAC et faire partie du panel canadien	« The American Israel Public Affairs Committee (AIPAC) »	23-25 mars	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 389,81 \$ 823,04 \$ -	Non
Jeneroux, Matt	s.o.	Taiwan	Constatation de faits	Le Yuan législatif de la République de Chine	24-30 mars	Cadeau(x) Transport Logement Autre	200,00 \$ 6 820,00 \$ 1 523,00 \$ -	Oui
Kelly, Pat	Kelly, Kimberley	Taipei, Taiwan	Constatation de faits	Le Bureau Économique et Culturel de Taipei au Canada	14-20 janvier	Cadeau(x) Transport Logement Autre	400,00 \$ 9 894,00 \$ 1 436,00 \$ 300,00 \$	Oui
Kwan, Jenny	Small, Renan (repas seulement)	Berlin, Allemagne	Participer à une conférence : panéliste	Friedrich-Ebert-Stiftung	26 novembre - 1 décembre	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 5 479,42 \$ 511,72 \$ 168,84 \$	Oui
Lake, Mike	Lake, Jaden	Sacramento, Californie, États-Unis	Conférencier à la « Distinguished Lecture Series »	« UC Davis MIND Institute »	7-14 janvier	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 1 828,15 \$ 814,85 \$ 201,64 \$	Oui
Lake, Mike	s.o.	Durham, Caroline du Nord, États-Unis	Conférencier au « Duke Center for Autism and Brain Development »	« Duke Center for Autism and Brain Development »	14-16 avril	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 438,00 \$ 531,81 \$ 97,33 \$	Oui

Nom du / de la député(e)	Nom de la / des personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
Lake, Mike	s.o.	Vancouver, Colombie-Britannique	Conférencier - « BC School Trustees Association Conference »	« BC School Trustees Association »	29-30 novembre	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 938,16 \$ 239,70 \$ -	Oui
Laverdière, Hélène	Bélanger, Germain	Berlin, Allemagne, et Paris, France	Assister à la conférence du « Global Atlanticists Network »	Fondation Friedrich Ebert	23-27 avril	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 6 241,00 \$ 1 477,00 \$ 1 296,00 \$	Oui
Levitt, Michael	s.o.	Genève, Suisse	Participer à un sommet sur les droits de la personne	Sommet de Genève pour les droits de l'homme et la démocratie	23-27 mars	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 2 634,55 \$ 1 374,22 \$ 256,93 \$	Oui
Lukowski, Tom	Lukowski, Diane	Taiwan	Constatation de faits	Le Yuan législatif de la République de Chine (Taiwan)	24-30 mars	Cadeau(x) Transport Logement Autre	400,00 \$ 13 640,00 \$ 1 523,00 \$ -	Oui
May, Bryan	s.o.	Israël	Recherche sur les politiques en matière d'incapacité	« Canada-Israel Inclusion Mission (Reena / La Marche des dix sous Canada / Holland Bloorview Kids Rehabilitation Hospital) »	11-16 février	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 989,76 \$ 3 523,66 \$ -	Oui
McCauley, Kelly John	McCauley, Nina (Sasha)	Taipei, Taiwan	Constatation de faits	Le Bureau Économique et Culturel de Taipei au Canada	14-20 janvier	Cadeau(x) Transport Logement Autre	400,00 \$ 9 894,00 \$ 1 436,00 \$ 300,00 \$	Oui
Oliphant, Rob	s.o.	Dhaka et Cox's Bazar, Bangladesh	Avoir un aperçu des programmes de développement et des programmes humanitaires financés par le Canada	Vision Mondiale	11-18 janvier	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 3 864,23 \$ 496,81 \$ 456,04 \$	Oui
Picard, Michel	Lussier, Nancy	La Havane, Cuba	Visites et rencontres en support à la Chambre de commerce et d'industrie Canada-Cuba (CCICC)	Chambre de commerce et d'industrie Canada-Cuba	21-24 mai	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 1 500,00 \$ 832,25 \$ 136,15 \$	Oui
Philpott, Jane	s.o.	Vancouver, Colombie-Britannique	Invitée à titre de conférencière	« BC First Nations Justice Council »	23-25 avril	Cadeau(x) Transport Logement Autre	200,00 \$ 1 401,01 \$ 796,95 \$ -	Oui
Rota, Anthony	s.o.	Taiwan	Constatation de faits	Le Yuan législatif de la République de Chine (Taiwan)	24-31 mars	Cadeau(x) Transport Logement Autre	200,00 \$ 6 820,00 \$ 1 523,00 \$ -	Oui

Nom du / de la député(e)	Nom de la / des personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
Sikand, Gagan	Baig, Ali	Turquie	Observer en personne le travail d'aide au sein de camps de réfugiés	« Islamic Circle of North America (ICNA) Relief »	20-27 avril	Cadeau(x) Transport Logement Autre	100,00 \$ 2 462,00 \$ 545,00 \$ -	Non
Stubbs, Shannon	Senft, Matthew	Vancouver, Colombie-Britannique	Participer à la conférence « AME (Association for Mineral Exploration) Roundup 2019 »	« AME Roundup »	30-31 janvier	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- - - 250,00 \$	Oui
Vandenbeld, Anita	s.o.	Kuala Lumpur, Malaisie	Rencontre du comité organisationnel du « World Movement for Democracy »	« National Endowment for Democracy »	7-13 juillet	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 2 862,59 \$ 339,28 \$ -	Oui
Vecchio, Karen Louise	s.o.	Toledo, Ohio, États-Unis	Logement; développement économique; commerce; coopération	« London St. Thomas Association of Realtors »	25-26 avril	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 50,00 \$ 235,97 \$ 52,00 \$	Oui
Wilson-Raybould, Jody	s.o.	Toronto, Ontario	Conférencière au « Realtor Party Conference 2019 »	« Ontario Real Estate Association »	11-12 novembre	Cadeau(x) Transport Logement Autre	500,00 \$ 6 494,14 \$ 180,00 \$ -	Oui

**SUPPLÉMENT**

**LISTE DES VOYAGES PARRAINÉS DES DÉPUTÉS (2018)**

émise en vertu du *Code régissant les conflits d'intérêts des députés*

Nom du / de la député(e)	Nom de la / des personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
Dhillon, Anju	s.o.	Nicaragua	Voir des projets d'agriculture qui reçoivent du financement d'Affaires mondiales	Banque canadienne de grains	14-18 janvier 2018	Cadeau(x) Transport Logement Autre	1 746,50 \$ 468,99 \$ 147,06\$	Oui
Lapointe, Linda	Boulé, Lyvette	Israël	Comité parlementaire	Centre consultatif des relations juives et israéliennes (CIJA)	2-10 juillet 2018	Cadeau(x) Transport Logement Autre	- 4 323,80 \$ 3 005,00 \$ 6 224,00 \$	Oui